

\_\_\_\_\_ kommune

\_\_\_\_\_ skole

\_\_\_\_\_ (dato)

\_\_\_\_\_ (sted)

Til foreldre/foresatte

## Invitasjon til samarbeid hjem/skole

### Hvorfor samarbeid?

*Skolen har ansvar for å gi den enkelte eleven et undervisningstilbud som passer eleven, elevens evner og mål.*

*For å kunne oppnå et best mulig resultat av skolegangen må det derfor satses på informasjon og samarbeid.*

*Det er i denne sammenhengen viktig at eleven og foreldre/foresatte:*

- *har gode kunnskaper om skoletilbudet etter grunnskolen*
- *vet hva som må gjøres, for å kunne oppnå gode resultater – nå yrkes- og utdanningsmålene*
- *prioriterer og følger opp de kravene som stilles til skolegangen*
- *har realistiske mål for skolegangen sin*

***Et godt samarbeid mellom foreldre/foresatte og skole og den måten eleven følges opp på, viser seg ofte å ha stor betydning for hvor vellykket skolegangen blir. Vi ser fram til et godt samarbeid.***

Jeg/vi vil derfor be foreldre/foresatte om å komme til skolen den \_\_\_\_\_ klokka \_\_\_\_\_

*Med hilsen*

\_\_\_\_\_ klassekontakten/rådgiver

.....klipp.....

Returneres til skolen innen den.....

**Ja**, vi kan møte til den avtalte tid. – **Nei**, dessverre kan vi ikke komme da, men vil gjerne ha ny møtetid.

Hilsen

Foreldre/foresattes underskrift

\_\_\_\_\_ Kommuna

\_\_\_\_\_ Школа \_\_\_\_\_ (число) \_\_\_\_\_ (место)

Для родителей/ опекунов

## ПРИГЛАШЕНИЕ ДЛЯ СОТРУДНИЧЕСТВА В ШКОЛЕ/ДОМА

### Почему сотрудничество?

*У школы есть обязанность предоставить каждому отдельному ученику такое обучение, которое подходит для ученика, уровня его способностей и его целей.*

*Таким образом, для того, чтобы достичь оптимального результата от обучения в школе, необходимо делать ставку на информированность и тесное сотрудничество между школой и семьёй.*

*В связи с этим важно, чтобы ученик и родители/ опекуны:*

- *имели основательное понятие об услугах, предоставляемых школой после окончания начальной школы (grunnskole)*
- *знали о том, что должно быть сделано для того, чтобы достичь хороших результатов (цели образования и профессионального обучения)*
- *отдавали приоритет и выполняли требования, касающиеся обучения в школе*
- *имели реалистичные цели в связи с обучением в школе*

***Продуктивное тесное сотрудничество между родителями/ опекунами и школой и то, как ученику оказывают помощь, часто имеет большое значение для того, насколько удачным будет обучение в школе.***

Поэтому я/мы просим родителей/ опекунов явиться в школу \_\_\_\_\_ (число и время)

С уважением

\_\_\_\_\_ Представитель учеников класса/ консультант

.....место отреза.....  
Вернуть в школу до.....

**Да**, я могу прийти в назначенное время

**Нет**, я к сожалению не могу прийти в указанное время, но желаю, чтобы мне назначили новое время для такой встречи

С уважением,

\_\_\_\_\_ Подпись родителей/ опекунов